

## TURINYS

## FRANČESKAS PETRARKA

*Iš sonetų madonai Laurai*

I Kai tarp kitų ponių aš kuria dieną...	4
II O medį pergalių, triumfo, puošęs...	4
III O, bėkit, liūdno eilės, prie to kieta...	4
Tos mano širdžiai visad mielos akys...	4
Nunešk mane tenai, kur ledo lytys...	5
11 Sonetas	5

## DŽOVANIS BOKAČAS

## Dekameronas /ištraukos/

*Paaiškinimai*

6
78

## LUIDŽIS DA PORTAS

## Džuljeta ir Romeo

82

## FRANSUA RABLĖ

## Gargantiua ir Pantagriuelis /ištraukos/

*Pastabos ir paaiškinimai*

94
135

## MIGELIS DE SERVANTESAS SAVEDRA

## Išmoningasis idalgas Don Kichotas iš La Mančos /sutrumpinta/

139

## VILJAMAS ŠEKSPYRAS

*Sonetai*

1 Iš gero medžio laukiam atžalos...	200
5 Bemiegis laikas dirba pamažu...	200
12 Kai laikrodis man skelbia, jog diena...	200
15 Kai pagalvoju aš, kad mes tik viena...	200
18 Tu man graži kaip vasaros diena...	200
20 Tu – mano karalienė ir karalius...	201
27 Nuvargęs aš į patalą skubu...	201
54 Dešimteriojai vertiname grožį...	201
57 Aš tavo tarnas. Aš budžiu prie durų...	201
63 Kada beširdis Laikas taip kaip man...	202
76 Kodėl naujai prabilti nedirjstu...	202
90 Jei mesi tu mane, tai mesk dabar...	202
98 Mes išsiskyrėm tuo metu, kada...	202
104 Greitieji metai pralekia po metų...	202
107 Nei mano nuogaštavimai migloti...	203
108 Kas man daryt, jei protas nenutuokia...	203
110 Taip, klydau aš. Ėjau, kur man patiko...	203
112 Man tavo maloningas gailės...	203
116 Dviejų širdžių ištikima draugystė...	204
127 Juoda spalva išpuiko. Praeity...	204
128 Kai tu, manoji muzika, lieti...	204
132 Kaip man patinka tavo akys juodos!...	204
137 Taip, meilė neregė. Bet kam jinai...	204

141 Taveš nemyli mano akys, – jos...	205
144 Dvasia palaimos ir dvasia mirties...	205
147 Manoji meilė – karštligė besotė...	205
Romeo ir Džuljeta	206
<i>Paaiškinimai</i>	269
Hamletas	271
<i>Paaiškinimai</i>	352
Vasarvidžio nakties sapnas	357
<i>Paaiškinimai</i>	396
<b>PJERAS KORNELIS</b>	
Sidas	400
<b>MOLJERAS</b>	
Tartiufas, arba Apgavikas	432
Don Žuanas, arba Akmeninis svečias	473
Šykštuolis	500
<b>DANIELIUS DEFO</b>	
Robinzonas Kruzas /sutrumpinta/	533
<b>DŽONATANAS SVIFTAS</b>	
Guliverio kelionės /sutrumpinta/	591
<b>FRYDRICHAS ŠILERIS</b>	
Džiaugsmui	647
Odisėjas	648
Jaunuolis prie upelio	648
Įkaitas	649
Naras	651
Pirštinaitė	653
Vilius Telis	654 ✓
<i>Paaiškinimai</i>	723
<b>JOHANAS VOLFGANGAS GĖTĖ</b>	
Ežere	725
Menu tave	725
Keleivio naktinė daina	725
Prometėjas	725
Mįniona	726
Girių karalius	726
Vidur nakties	727
Faustas /ištraukos/	728 ✓